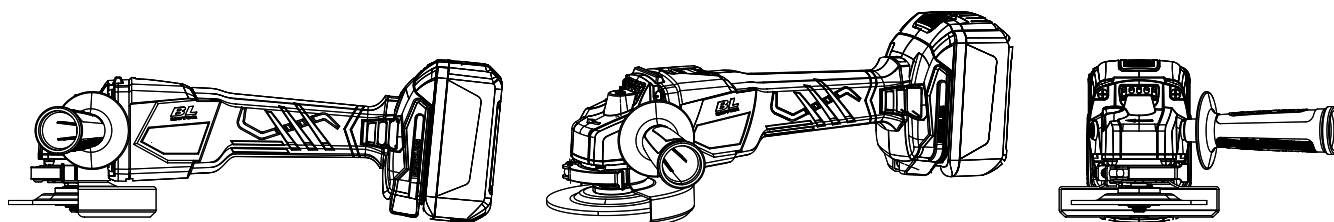


MANUEL D'UTILISATION DISQUEUSE / MEULEUSE D'ANGLE 18V

GPS-OT-83107



SOMMAIRE

1.	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE.....	3
1)	RECU ET AVERTISSEMENTS ASSOCIES	3
2)	MISES EN GARDE SPECIALES POUR LE MEULAGE ET LA COUPE	4
3)	AUTRES AVERTISSEMENTS DE SECURITE POUR LE MEULAGE ET LE DECOUPAGE.....	4
4)	AUTRES AVERTISSEMENTS	4
2.	CARACTÉRISTIQUES.....	5
1)	USAGE PREVU	5
2)	BRUIT	5
3)	VIBRATION	6
3.	MODE D'EMPLOI	6
1)	INSTALLATION OU RETRAIT DE LA BATTERIE	6
2)	INTERRUPTEUR D'ACTION	7
3)	FONCTION PREVENTIVE DE REDEMARRAGE ACCIDENTEL	7
4)	INDIQUANT LA CAPACITE RESTANTE DE LA BATTERIE	8
4.	ASSEMBLAGE	8
1)	INSTALLATION DE LA POIGNEE LATERALE.....	9
2)	INSTALLER OU ENLEVER LE CARTER DE PROTECTION	9
3)	INSTALLATION OU RETRAIT DU DISQUE D'AILERON ABRASIFS (ACCESSOIRE OPTIONNEL)	10
4)	INSTALLATION OU RETRAIT DE L'ECROU DE SERRAGE (ACCESSOIRE OPTIONNEL)	11
5)	INSTALLATION OU RETRAIT DE LA ROUE FLEXIBLE (ACCESSOIRE OPTIONNEL)	12
6)	INSTALLATION OU RETRAIT DU DISQUE ABRASIF (ACCESSOIRE OPTIONNEL)	12
5.	OPÉRATION	12
1)	OPERATION DE MEULAGE ET DE PONÇAGE	13
2)	FONCTIONNEMENT AVEC COUPE ABRASIVE / ROUE DIAMANTEE (ACCESSOIRE OPTIONNEL)	13
6.	ENTRETIEN	14

1. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

2. Cet appareil est conçu pour les processus de rectification et de découpe. Consultez toutes les avertissements de sécurité, les fonctionnalités et les images fournies. Sinon, cela pourrait provoquer une électrocution, un incendie ou des blessures graves.
3. Ce produit ne peut pas être utilisé pour le ponçage ou le polystyrène. Vous devez utiliser le bon équipement pour faire le bon travail, faute de quoi cela pourrait entraîner des blessures.
4. Utilisez uniquement des pièces et composants d'origine.
5. La vitesse donnée de l'accessoire utilisé doit correspondre au moins à la vitesse maximale indiquée sur le produit. Si l'accessoire est utilisé plus rapidement que le produit, l'essieu peut se briser et des débris peuvent se répandre et causer des dommages.
6. Le diamètre extérieur et l'épaisseur des accessoires doivent être dans les limites du rapport de capacité du produit. Les accessoires de taille incorrecte ne peuvent pas être correctement entretenus et contrôlés.
7. N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Vérifiez que le disque abrasif n'est ni endommagé ni défectueux avant chaque utilisation. Si des pièces de l'équipement sont tombés, vérifiez les pièces et les produits pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Si elle est endommagée, veuillez la remplacer. N'utilisez pas de produits ou d'accessoires endommagés.
8. Portez un équipement de protection individuel. Selon votre utilisation, vous devriez porter des lunettes de protection, un masque anti-poussière et des protecteurs sonores.
9. Gardez le public et les enfants loin de la zone de travail. Toute personne de la zone de travail doit porter un équipement de protection. Les pièces ou les accessoires endommagés peuvent être projetés à travers d'autres objets pendant le fonctionnement.
10. Tenez le produit uniquement à partir de la poignée isolée. Lorsqu'elles sont en contact avec une éventuelle ligne sous tension, les parties métalliques de l'appareil sont exposées à l'électricité, ce qui peut avoir un impact sur l'utilisateur.
11. Ne quittez pas l'appareil avant qu'il ne soit complètement à l'arrêt. Des parties mobiles de l'appareil peuvent être fixées à la surface et le produit peut devenir incontrôlable.
12. Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en marche. Les pièces en rotation peuvent entrer en contact accidentellement avec vos vêtements, qui peuvent être happés et peuvent causer des blessures graves.
13. Nettoyez régulièrement les orifices d'aération. Les ventilateurs du moteur aspirent la poussière et l'excès de poussière de métal peut provoquer des risques électriques.
14. Ne pas utiliser l'outil dans une zone où se trouvent des matériaux inflammables. Une étincelle de l'appareil peut enflammer le matériau.
15. N'utilisez pas d'accessoires nécessitant un refroidissement par liquide. L'utilisation d'eau et d'autres refroidisseurs de liquide peut provoquer des décharges électriques.

1) Recul et avertissements associés

- Le recul est une réaction soudaine provoquée par la compression ou l'insertion d'une roue en rotation, d'une brosse ou d'un autre accessoire.
- Le recul est causé par une utilisation incorrecte et par l'omission de prendre les précautions nécessaires.
 1. Tenez correctement l'appareil et placez le corps et les bras dans une position appropriée pour résister au recul. Utilisez toujours la poignée auxiliaire. Si les utilisateurs prennent ces précautions, ils peuvent contrôler le recul.
 2. Ne placez pas votre main près de la partie mobile de l'appareil, les accessoires sont tranchants.
 3. Positionnez votre corps de sorte qu'il ne bouge pas le sens du mouvement de l'appareil pendant le recul.
 4. Une attention particulière doit être portée aux coins, aux surfaces tranchantes, etc. Ces zones sont idéales pour le recul.

2) Mises en garde spéciales pour le meulage et la coupe

1. Utilisez uniquement le disque abrasif adaptée à votre équipement.
2. Le carter de protection doit être fermement installé sur l'équipement et placé en place pour une sécurité maximale. Le carter de protection permet de protéger l'opérateur des poussées de débris, des contacts accidentels et des étincelles libérées au cours du processus.
3. N'utilisez pas de disque qui ont été retirées ou réduites pour les équipements plus volumineux. Les disques pour les appareils plus grands ne conviennent pas aux appareils plus rapides et plus petits.

3) Autres avertissements de sécurité pour le meulage et le découpage

1. Ne serrez pas le disque et n'appuyez pas trop sur l'appareil. Une surutilisation augmente la charge sur le disque, ce qui entraîne un recul et une distorsion.
2. Avant de changer d'accessoire, veuillez-vous assurer que l'équipement est complètement arrêté et que la tête de coupe refroidit.
3. Assurez-vous que la tête de coupe atteint sa vitesse maximale avant de commencer le processus de coupe.

4) Autres avertissements

1. Aucune tentative ne doit être faite pour nettoyer la poussière lorsque l'équipement est en marche.
2. N'essayez pas d'atteindre une zone dangereuse lorsque l'équipement est en marche.
3. Utilisez toujours la poignée auxiliaire.
4. Arrêtez le produit immédiatement en cas de panne ou de vibrations excessives.
5. Utilisez uniquement les accessoires nécessaires à l'équipement fournis.
6. Lorsque le métal est corrodé, il y a un risque d'étincelle. Assurez-vous que personne n'est en danger. Ne travaillez pas dans une zone où des matières inflammables sont présentes. Ne laissez jamais de la poussière et des étincelles de matériaux abrasifs entrer en contact avec vous. Prenez

des mesures préventives.

7. Ne pas essayer de protéger les objets à manipuler à la main.
8. Opérations de coupe et d'isolation avec capot de protection. Les batteries ne sont pas des ordures ménagères. Consultez votre établissement le plus proche et apportez-les au centre de recyclage approprié.
9. Ne rangez pas les batteries près d'autres objets métalliques.
10. Utilisez uniquement le chargeur d'origine et la batterie fournis. Conservez les batteries dans un environnement sec en tout temps. Ne l'ouvrez jamais.
11. Le fluide de la batterie peut fuir de la batterie à des températures extrêmes. Si possible, nettoyez immédiatement la zone de contact avec du savon. Si le liquide pénètre dans vos yeux, rincez-vous les yeux pendant 10 minutes et obtenez une assistance médicale immédiate.

2. CARACTÉRISTIQUES

Tension nominale : 18V

Diamètre du disque abrasif : 125mm

Vitesse maximale : 9000 tours/min

Kilométrage de travail : M14

- En raison de notre programme de recherche et développement continu, les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- Les spécifications et la batterie peuvent différer d'un pays à l'autre.
- Poids, avec cartouche de batterie, conformément à la procédure EPTA 01/2003

Symboles



Les éléments suivants montrent les symboles utilisés pour l'équipement.



Assurez-vous de bien comprendre leur signification avant de l'utiliser.



- Lire le manuel d'instructions.
- Portez des lunettes de sécurité.

1) Usage prévu

L'outil est conçu pour le meulage, le ponçage et le découpage de matériaux en métal et en pierre sans utiliser d'eau.

2) Bruit

Le niveau sonore typique pondéré A déterminé conformément à la norme EN60745 :

Niveau de pression acoustique (LpA) : 80 dB (A)

Niveau de puissance acoustique (LWA) : 91 dB (A)

Incertitude (K) : 3 dB (A)

Porter une protection auditive

3) Vibration

La valeur totale de vibration (somme vectorielle triaxiale) déterminé selon EN60745 :

Mode de travail : Surface de meulage avec prise latérale normale

Émissions de vibrations (ah, AG) : 4,5 m / s²

Incertitude (K) : 1,5 m / s²

Mode de travail : Surface abrasive avec prise latérale anti-vibration

Émissions de vibrations (ah, AG) : 4,0 m / s²

Incertitude (K) : 1,5 m / s²

Mode de travail : Ponçage à disque

Émissions de vibrations (ah, DS) : 2,5 m / s² ou moins

Incertitude (K) : 1,5 m / s²

La valeur d'émission de vibration déclarée a été mesurée selon la méthode d'essai standard et peut être utilisée l'une pour l'autre.

La valeur d'émission de vibrations déclarée peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

- La valeur d'émission de vibration déclarée est utilisée pour les utilisations principales de l'outil électrique. Cependant, si l'outil électrique est utilisé pour d'autres applications, la valeur d'émission de vibrations peut être différente.

ATTENTION :

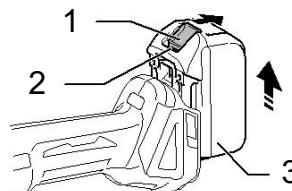
- Les vibrations émises lors de l'utilisation de l'outil électrique.
- Assurez-vous d'identifier les mesures de sécurité basées sur une évaluation des conditions d'utilisation au repos en plus du temps de déclenchement).

3. MODE D'EMPLOI

ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant de régler ou de vérifier le fonctionnement de l'outil.

1) Installation ou retrait de la batterie



1. Bouton 2. Indicateur rouge 3. Batterie

ATTENTION :

- Mettez toujours l'outil hors tension avant d'installer ou de retirer la batterie.

- Tenez fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou du retrait de la cartouche de batterie. Si vous ne tenez pas l'outil et la batterie, vous pouvez réduire les risques de blessures.

Pour retirer la batterie, faites-la glisser de l'outil tout en faisant glisser le bouton situé à l'avant de la batterie.

Pour installer la batterie, alignez la languette de la batterie avec la rainure du boîtier et faites-la glisser en place. Insérez-le complètement jusqu'à ce qu'il se verrouille en place avec un petit clic. Si vous voyez l'indicateur rouge en haut du bouton, il n'est pas complètement verrouillé.

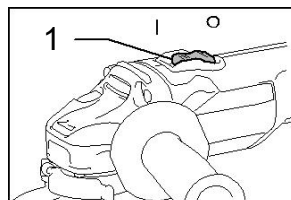
ATTENTION :

- Installez toujours correctement la batterie. Sinon, elle pourrait tomber accidentellement de l'outil et vous blesser ou blesser quelqu'un autour.
- N'installez pas la batterie par la force. Si la cartouche ne glisse pas facilement, elle n'est pas correctement insérée.

2) Interrupteur d'action

ATTENTION :

- Avant d'installer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que l'interrupteur à glissière fonctionne correctement et revient à la position "OFF" lorsque vous appuyez sur l'interrupteur.
- L'interrupteur peut être verrouillé en position "ON" pour un confort accru de l'utilisateur lors d'une utilisation prolongée. Faites preuve de prudence lorsque vous verrouillez l'outil en position "ON" et maintenez fermement l'outil.



1. Interrupteur

Pour démarrer l'outil, faites glisser l'interrupteur vers la position "I (ON)" en poussant l'arrière de celui-ci. Pour un fonctionnement continu, appuyez sur l'avant de l'interrupteur à coulisse pour le verrouiller.

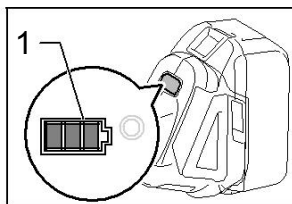
Pour arrêter l'outil, appuyez sur la partie arrière de l'interrupteur à glissière, puis faites-le glisser vers la position "O (OFF)".

3) Fonction préventive de redémarrage accidentel

Même si la batterie est installée sur l'outil avec l'interrupteur à glissière en position "I (ON)", l'outil ne démarre pas.

Pour démarrer l'outil, faites d'abord glisser l'interrupteur vers la position "O (OFF)", puis faites-le glisser vers la position "I (ON)".

4) Indiquant la capacité restante de la batterie

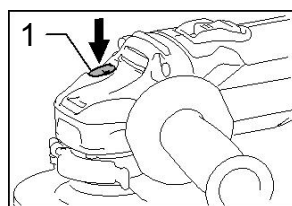


1. Indicateur de batterie

Lorsque vous allumez l'outil, l'indicateur de batterie indique la capacité restante de la batterie.

La capacité restante de la batterie est indiquée dans le tableau suivant.

Indicateur lumineux	Batterie restante
□ : ON ■ : OFF ◻ : CLIGNOTEMENT	
	50% - 100%
	20% - 50%
	0% - 20%
	Chargez la batterie



1. Verrouillage du manche

Appuyez sur le verrou du manche pour empêcher la rotation de la broche lors de l'installation ou du retrait des accessoires.

4. ASSEMBLAGE

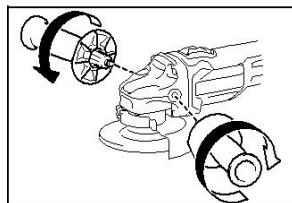
ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d'effectuer des travaux sur l'outil.

1) Installation de la poignée latérale

ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que la poignée latérale est correctement installée avant de l'utiliser.



Vissez fermement la poignée latérale sur la position de l'outil, comme indiqué sur la figure.

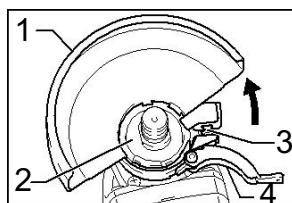
2) Installer ou enlever le carter de protection

(Pour meule à centre déprimé, meule à disques multiples / abrasive, meule diamantée)

ATTENTION :

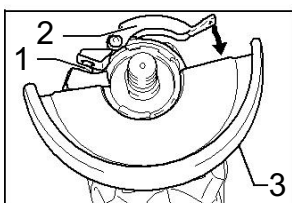
- En cas d'utilisation d'une meule à centre déprimé, d'un disque multidisque, d'une meule flexible, d'une brosse à fils métalliques, d'une meule à tronçonner ou d'une meule diamantée, le protège-meule doit être monté sur l'outil de sorte que le côté fermé du protège-lame soit toujours dirigé vers l'opérateur.
- Lorsque vous utilisez une meule diamantée / abrasive, veillez à n'utiliser que le protège-meule spécial conçu pour être utilisé avec des meules tronquées. (Dans certains pays européens, lorsqu'on utilise une roue en diamant, la protection ordinaire peut être utilisée. Suivez les instructions réglementation de votre pays.)

Pour outil avec carter de protection



1. Carter de protection 2. Boîte de roulement 3. Vis 4. Levier

Desserrez le levier sur le carter de protection après avoir desserré la vis. Montez le carter de protection avec la saillie sur la bande du carter de protection alignée avec l'encoche du boîtier de roulement. Tournez ensuite le carter de protection à un angle tel qu'il puisse protéger l'opérateur en fonction du travail.

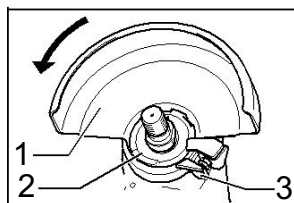


1. Vis 2. Levier 3. Garde de roue

Serrez le levier pour fixer le carter de protection. Si le levier est trop serré ou trop lâche pour fixer le carter de protection, desserrez ou serrez la vis pour ajuster le serrage de la bande du carter de protection.

Pour retirer le carter de protection, suivez la procédure d'installation en sens inverse.

Pour outil avec carter de protection à vis de blocage



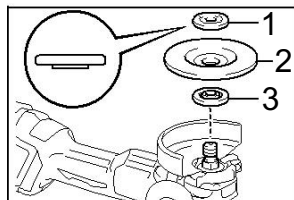
1. Garde de roue 2. Boîte à roulement 3. Vis

Montez le carter de protection en alignant les protubérances sur la bande de protection contre les encoches du boîtier de roulement. Faites ensuite pivoter le carter de protection d'environ 180°C dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Assurez-vous de bien serrer la vis. Pour retirer le carter de protection, suivez la procédure d'installation en sens inverse.

3) Installation ou retrait du disque d'aileron abrasifs (accessoire optionnel)

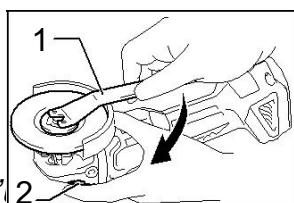
ATTENTION :

- Si vous utilisez un disque d'aileron abrasifs ou un disque à lamelles, le carter de protection doit être monté sur l'outil de sorte que le côté fermé du protège-lame soit toujours dirigé vers l'utilisateur.
- Activez le verrouillage du manche uniquement lorsque la broche ne bouge pas.



1. Contre-écrou 2. Disque d'aileron abrasifs 3. Bride intérieure

Montez la bride intérieure sur la broche. Placez le disque sur la bride intérieure et vissez le contre-écrou sur la broche.



1. Clé à écrou 2. Verrouillage du manche

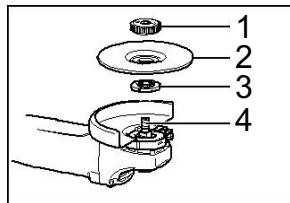
Pour serrer le contre-écrou, appuyez fermement sur le verrou du manche afin que la broche ne puisse pas tourner, puis utilisez la clé pour contre-écrou et serrez fermement dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour retirer le disque, suivez la procédure d'installation en sens inverse.

4) Installation ou retrait de l'écrou de serrage (accessoire optionnel)

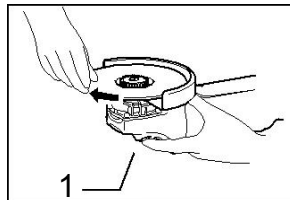
ATTENTION :

- N'utilisez pas L'écrou de serrage avec Super Bride ou meuleuse d'angle avec «F» à l'extrémité du modèle. Ces brides sont si épaisses que le filetage entier ne peut pas être retenu par la broche.



1. L'écrou de serrage 2. Disque d'aileron abrasifs 3. Bride intérieure 4. Broche

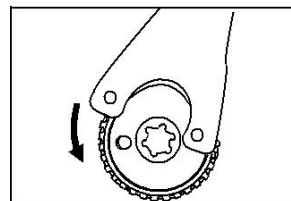
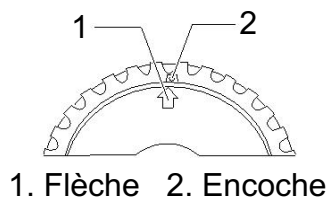
Montez la bride intérieure, le disque d'aileron abrasifs et l'écrou de serrage sur la broche de manière à ce que l'écrou de serrage soit tourné vers l'extérieur.



1. Verrouillage du manche

Appuyez fermement sur le verrou du manche et serrez l'écrou de serrage en tournant le disque d'aileron abrasifs dans le sens des aiguilles d'une montre aussi loin que possible.

Tournez la bague extérieure de l'écrou de serrage dans le sens antihoraire pour la desserrer.



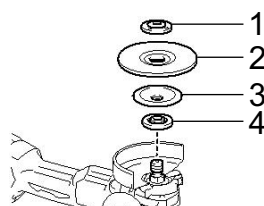
ATTENTION :

- L'écrou de serrage peut être desserré à la main tant que la flèche pointe l'encoche. Sinon, une clé à écrou est nécessaire pour le desserrer. Insérez une broche de la clé dans un trou et tournez l'écrou de serrage dans le sens antihoraire.

5) Installation ou retrait de la roue flexible (accessoire optionnel)

ATTENTION :

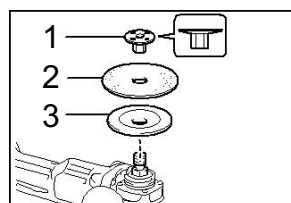
- Utilisez toujours le protecteur fourni lorsque la molette est sur l'outil. La roue peut se briser lors de l'utilisation et la protection réduit les risques de blessures.



1. Contre-écrou 2. Roue Flex 3. Patin en plastique 4. Bride intérieure

Suivez les instructions pour le disque d'aileron abrasifs, mais utilisez également un patin en plastique sur la meule. Voir l'ordre de montage sur la page des accessoires dans ce manuel.

6) Installation ou retrait du disque abrasif (accessoire optionnel)



1. Écrou de ponçage 2. Disque abrasif 3. Patin en caoutchouc

Montez le patin en caoutchouc sur la broche. Placez le disque sur le patin en caoutchouc et vissez le contre-écrou sur la broche. Pour serrer le contre-écrou, appuyez fermement sur le verrou du manche afin que la broche ne puisse pas tourner, puis utilisez la clé pour contre-écrou et serrez fermement dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour retirer le disque, suivez la procédure d'installation en sens inverse.

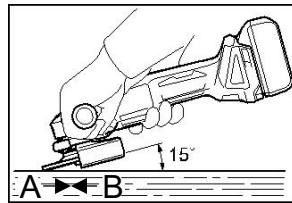
5. OPÉRATION

ATTENTION :

- Il ne devrait jamais être nécessaire de forcer l'outil. Le poids de l'outil applique une pression adéquate. Appliquer une pression excessive pourrait causer une casse de la roue.
- TOUJOURS remplacer la roue si l'outil est tombé pendant le meulage.
- NE JAMAIS frapper le disque de meulage ou la meule.

- Évitez de faire rebondir la roue, surtout lorsque vous travaillez dans les virages, les bords tranchants, etc. Cela peut entraîner une perte de contrôle et des contrecoups.
- N'utilisez JAMAIS d'outil avec les lames de coupe pour bois et les autres lames. De telles lames, lorsqu'elles sont utilisées sur une meuleuse, entraînent une perte de contrôle causant des blessures.
- Portez toujours des lunettes de protection ou un écran facial pendant le fonctionnement.
- Après utilisation, éteignez toujours l'outil et attendez que la roue soit complètement arrêtée avant de poser l'outil.

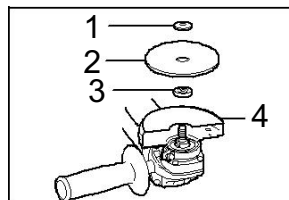
1) Opération de meulage et de ponçage



TOUJOURS tenir l'outil fermement d'une main sur le boîtier et de l'autre sur la poignée latérale. Allumez l'outil, puis appliquez la roue ou le disque sur la pièce.

En général, maintenez le bord de la roue ou du disque à un angle d'environ 15 degrés par rapport à la surface de la pièce. Pendant la période de rodage avec une roue neuve, ne travaillez pas la rectifieuse dans le sens B, car elle risquerait de couper dans la pièce. Une fois que le bord de la roue a été arrondi à l'utilisation, la roue peut être travaillée dans les deux sens.

2) Fonctionnement avec coupe abrasive / roue diamantée (accessoire optionnel)



1. Contre-écrou 2. Meule abrasive / diamantée
3. Bride intérieure 4. Carter de protection pour meule abrasive

Retirez la batterie de l'outil et placez-la à l'envers pour permettre un accès facile à la broche. Montez la bride intérieure et la meule abrasive / diamantée sur la broche. Serrer fermement le contre-écrou avec la clé fournie. Le sens de montage de l'écrou de blocage et de la bride intérieure varie en fonction de l'épaisseur de la roue.

ATTENTION :

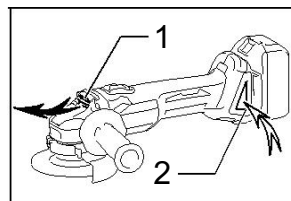
- Lorsque vous utilisez une meule diamantée / abrasive, veillez à n'utiliser que le protège-meule spécialement conçu pour être utilisé avec des meules tronquées.
- N'utilisez JAMAIS de meule à tronçonner pour la rectification latérale.

- Ne bloquez pas la roue et n'exercez pas de pression excessive. N'essayez pas d'effectuer une profondeur de coupe excessive. Le fait de surcharger la roue augmente la charge et la susceptibilité à la torsion ou au grippage de la roue dans la coupe et la possibilité de recul, de cassage de la roue et de surchauffe du moteur peut se produire.
- Ne démarrez pas l'opération de coupe dans une pièce en intérieur. Laissez la roue atteindre sa vitesse maximale et entrez avec précaution dans la coupe en déplaçant l'outil vers l'avant sur la surface à couper.
- Pendant les opérations de coupe, ne changez jamais l'angle de la roue. Si vous exercez une pression latérale sur la meule à tronçonner (comme lors du meulage), la meule se fissurera et se brisera, provoquant des blessures graves.
- Une meule diamantée doit être actionnée perpendiculairement au matériau à couper.

6. ENTRETIEN

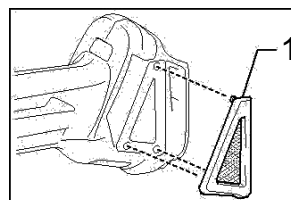
ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant de procéder à une inspection ou à une maintenance.
- N'utilisez jamais d'essence, de diluant, d'alcool ou similaire. Cela pourrait entraîner une décoloration, une déformation ou des fissures.



1. Évent d'échappement 2. Évent d'inhalation

L'outil et ses orifices d'aération doivent être maintenus propres. Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'outil ou chaque fois que les orifices commencent à être obstrués.



1. Couvercle anti-poussière

Enlevez le cache anti-poussière de l'évent d'inhalation et nettoyez-le pour une circulation de l'air fluide.

ATTENTION :

- Nettoyez le cache anti-poussière quand il est bouché avec des poussières ou corps étrangers. Utiliser un outil avec un cache-poussière encrassé peut endommager celui-ci.